

תאליף: גו פריהווג | תרגום: ד. גודת עיד  
 رسوم: גو פריהوוג  
 הוצאה  
 الفئة العمرية: البستان



שיחה

نتחاور

- حول المشاعر والرغبات: نقرأ القصة عدة مرّات. نتحدّث عن مشاعر الغراب والطيور المختلفة من بداية القصة حتّى نهايتها. نسأل الأطفال: ما هو شعور الغراب، وماذا كانت رغبته؟ ما هو شعور الطيور، ولماذا شعرت على هذا النحو؟ كيف تعبّر شعور الغراب، ولماذا؟
- المدح والإطراء: توجّه الغراب للطيور المختلفة ومدحهم. نتتبّع الأحداث ونفسّر للأطفال ما معنى أن نمدح أو نُطري للآخر. نعطي نموذجاً للأطفال، كأن نمدحهم، وأن نساعدهم في مدح إخوتهم وزملائهم كأن نقول: يعجبني أنك تقول "من فضلك" عند الطلب.
- حول تمكين الطفل صفاته وقدراته ومميّزاته: لم يكن الغراب راضياً عن صفاته ومميّزاته. نتحدّث مع أطفالنا عن صفات خلقية وخلقية نحبها فيهم، وعمّا يميّزهم. نتحاور معهم عن قدراتهم الآنية، ونسألهم عمّا يستطيعون القيام به، وأنهم – على الرغم من كونهم صغاراً – قادرين، وعن قدراتهم المتغيرة. نطلب من الأطفال أن يتحدثوا عن الأمور التي لم يتمكنوا سابقاً من القيام بها ولكنهم الآن قادرين على ذلك، وعن الأمور التي لا يستطيعون القيام بها ولكنهم سيتمكنون من ذلك مستقبلاً.
- السعادة: توجّه الغراب للطيور المختلفة معتقداً أنّها أسعد الطيور في العالم. نتحاور مع الأطفال حول مفهوم السعادة. نسألهم: متى شعرت بأنك أسعد الأطفال؟ ما الذي يُشعرك بالسعادة؟ كيف نسبب السعادة لأنفسنا؟ كيف يمكن أن نجعل الآخرين (مثل الإخوة والأهل) سعداء؟
- الحرّية: تبين للغراب في نهاية القصة أنّ كونه حرّاً طليقاً يجعله أسعد الطيور. ماذا يعني أن يكون الشخص حرّاً؟ متى تشعر أنك حرّ؟



חקר

נסתקشف

נخرج برفقة أطفالنا في جولة في البيئة القريبة. نشاهد الطيور المتنوعة في محيطنا، نصوّرها ونبحث عن معلومات عنها في معرفة الطيور أو في الشبكة العنكبوتية.



העשרה

נُثري لغتنا

الكتاب غنيّ بالمفردات كالأفعال، وأسماء الطيور المتنوعة وأصواتها وصفاتها. نفسّر الكلمات لأطفالنا. نعدّد أسماء الطيور وأصواتها، ونفسّر الصفات للأطفال، ندخلها للاستعمال في السياق اليوميّ لتيسير فهمها واستخدامها.



יצירה

נבדע

نُحضّر برفقة أطفالنا بَرُوازًا فيه صور تُبرز تجارب وخبرات عائلية سعيدة. نزيّنه معًا بألوان من وحي القصة، ونعلّقه في غرفة العائلة.

رسومات القصة اعتمدت تقنيّات فنيّة متنوّعة، كالكولاج، والرسم بالألوان الخشبيّة والمائيّة، والتنقيط، والنفخ. نرسم لوحة عائليةً مشتركة باستخدام التقنيّات المتنوّعة.

### نتحاور

حول المشاعر والرغبات: نقرأ القصة عدّة مرّات. نتتبّع الرسومات ونتحدّث عن مشاعر الغراب والطيور المختلفة ورغباتها من بداية القصة حتى نهايتها. نسأل الأطفال: ما هو شعور الغراب، وماذا كانت رغبته؟ ما هو شعور الطيور، ولماذا شعرت على هذا النحو؟ كيف تغيّر شعور الغراب، ولماذا؟

المدح والإطراء: توجّه الغراب للطيور المختلفة ومدحهم. نتتبّع الأحداث ونفسّر للأطفال معنى أن نمدح أو نُطري للآخر. نعطي نموذجاً للأطفال، كأن نمدحهم، وأن نساعدهم في مدح إخوتهم وزملائهم، كأن نقول: يعجبني أنك تحترم الآخرين فتصغي لهم؛ أو: يعجبني أنك تقول "من فضلك" عند الطلب.

حول تمكين الطفل عبر الحوار عن صفاته وقدراته ومميّزاته: لم يكن الغراب راضياً عن صفاته ومميّزاته. نتحدّث مع الأطفال عن صفات خلقية وخلقية نحبها فيهم، وعمّا يميّزهم. نتحاور معهم عن قدراتهم الآنية، ونسألهم عمّا يستطيعون القيام به، ونذكرهم بأنهم - على الرغم من كونهم صغاراً - قادرين، وعن قدراتهم المتغيرة. نطلب إلى الأطفال أن يتحدّثوا عن الأمور التي لم يتمكنوا سابقاً من القيام بها ولكنهم الآن قادرين على ذلك، وعن الأمور التي لا يستطيعون القيام بها ولكنهم سيتمكنون من ذلك مستقبلاً. نبرز صفاتهم وقدراتهم أثناء الحوار.

السعادة: توجّه الغراب للطيور المختلفة معتقداً أنّها أسعد الطيور في العالم. نتحاور مع الأطفال حول مفهوم السعادة. نسألهم: متى شعرت بأنك أسعد الأطفال؟ ما الذي يُشعرك بالسعادة؟ كيف نسبب السعادة لأنفسنا؟ كيف يمكن أن نجعل الآخرين (كالإخوة والأهل على سبيل المثال) سعداء؟

الحرية: تبين للغراب في نهاية القصة أن كونه حراً طليقاً يجعله أسعد الطيور. ماذا يعني أن يكون الشخص حراً؟ متى تشعر أنك حراً؟

### نستكشف

نتعرّف على الطيور: ذُكرت في القصة أسماء لطيور، نحو: العنديل؛ الحمامة؛ الطاووس؛ البجعة. نبحت عن معلومات عنها في الشبكة العنكبوتية، وعن أنواع أخرى.

نجذب العصافير الجميلة: نعدّ ركناً أو برجاً لاستقطاب الطيور في ساحتنا. نقوم بمراقبتها وتصويرها والاستعانة بمعرفة الطيور للتعرف على الطيور التي تميّز بلادنا. نسمّيها، ونبحث عن معلومات حولها ونجري مقارنة بينها.



### נְטוּרֵי לִגְתָּנָא

הַכְּתָב גִּנְיָ בַּלְּמִשְׁפָּטִים: נָעִם; בָּהֵט; לָמַע; עִזְבָּה; מַעֲזָמָה; גָּמֻק. נִפְסְרָה הַכְּלָמִים לְאַתְּוֵלָה וְנִלְעַב לְעִבָּה נִשְׁפָּה בְּהָ אֲגָרָצִים בִּי הַשֵּׁפָה לְנִיִּסָּה אֲשֶׁר הַלְּמִשְׁפָּטִים הַמִּשְׁתַּנְּוֶה. נִדְּחָלָהּ לְאֲשֶׁר עֲמָלָה בִּי הַשִּׁיָּא הַיּוֹמִי לְתִיִּסָּה הִמְחָה וְאֲשֶׁר עֲמָלָהּ.

הַכְּתָב גִּנְיָ בַּשֵּׁמִים הַטְּיֹור הַמִּשְׁתַּנְּוֶה וְאֲשֶׁר עֲמָלָהּ. נִעֲדָה אֲשֶׁר הַטְּיֹור וְאֲשֶׁר עֲמָלָהּ, וְנִגְנִי קָמוֹס הַאֲתְּוֵלָה הַלְּגֹוִי בַּשֵּׁמִים הַטְּיֹור אֲחֵרִי וְאֲשֶׁר עֲמָלָהּ אֲיִשָּׁא.



### נִבְדַּע

רְשֹׁמֵת הַקְּשֶׁה אֲעִמְדֵת תְּקִנָּיִם מִשְׁתַּנְּוֶה (נְחוּ: הַקּוֹלָח, וְהַרְשָׁה בַּאֲלֹוֵן הַחֲשִׁיבָה וְהַמַּיִיבָה, וְהַתְּנִקִּיט, וְהַנִּפְחָה), וְרִשְׁמִית עַל מְרָחֵל. נִחְצֵר אִתְּוֵרָה לְשׁוֹרָה שְׁחִשְׁבִּיתָה בְּרִפְקָה הַאֲתְּוֵלָה בַּאֲשֶׁר עֲמָלָהּ הַמִּשְׁתַּנְּוֶה. וְנִפְתַּח מַעֲרֻשָּׁא בְּעִנּוֹן “נִחְתַּלְפָה בְּשִׁפְתָּנָא וְנִתְמַיֵּר בַּאֲחִתְּוֵרָנָא”.

מְסַרְחָה הַכְּתָב: נִקּוּם בְּתַחצִיר דְּמִי לְשִׁחִשְׁבִּיתָה הַקְּשֶׁה וְנִמְסַרְחָהּ בְּרִפְקָה הַאֲתְּוֵלָה.



### נִתְוַאֲסַל

נִתְוַאֲסַל מְשֻׁרְעָא נִשְׁמִיָּה “נִחְתַּלְפָה בְּשִׁפְתָּנָא וְנִתְמַיֵּר בַּאֲחִתְּוֵרָנָא”, בְּחִיִּת יִכּוֹן חִשְׁרָא בֵּינ הַבֵּיִתָּה וְהַבֵּיִת, הַנִּתְוַאֲסַל מְשֻׁרְעָא לְכָל הַטְּפֵל – בְּמִסָּנְדָה הָאֵהֶל – אֲנִי חִצֵּר עֲרֻשָּׁא יַעֲרֹף בְּהַאֲתְּוֵלָה עַל עֲאִלְתֵּה וְהוֹאִיָּתֵה וְמִיּוֹלֵה וְרִגְבָּתֵה, מִמָּה יִמְכָּן הַטְּפֵל וְיַעֲזֵר קִדְרֵתֵה עַל הַתְּעִבִיר.

---

עוד פעילויות באתר ספריית פיג'מה [www.pjisrael.org](http://www.pjisrael.org)